

POSUDEK OPONENTA PÍSEMNÉ KVALIFIKAČNÍ PRÁCE

Název práce: Adaptace Joea Wrighta
Autor/ka práce: Nina Džakovičová
Studijní program: scenáristika a dramaturgie
Typ studijního programu: [bakalářský]

Vymezení cíle a jeho naplnění: Práce s názvem *Adaptace Joe Wrighta* si klade za cíl zkoumat vybranou trojici režisérových snímků, které jsou adaptacemi románových předloh. Tento záměr, který se dle úvodu bude opírat o tematickou a stylovou analýzu předlohy a následné zhodnocení Wrightova režijního záměru a jeho naplnění. Takto deklarovaný cíl práce naplňuje, za výrazný problém ale považuji, že je takto natolik široce a vlastně vágně formulovaný a práce v důsledku předkládá spíše trojici jednotlivých textů, které se snaží postihnout tolik aspektů jak každé předlohy, tak její filmové adaptace, že jsou spíše povrchním popisem a obecným referátem, kterému chybí konkrétnější hledisko, teze, či otázka, která by jednotlivé analýzy dokázala propojit a dát práci jako celku jasný směr.

Aktuálnost tématu (a relevance zvolené metodologie v případě diplomové práce): Nové adaptace klasických, již dříve adaptovaných děl (jak v případě *Pýchy a předsudku* a *Anny Kareniny*) i současných, adaptací se zdánlivě vzpírajících románů (*Pokání*) považuji, především v kontextu Katedry scenáristiky a dramaturgie, za sice nepříliš originální, ale stále podnětné téma, které má potenciál přínosu jak pro autorstvo (a tento zájem deklaruje v práci i autorka), tak pro čtenářstvo minimálně v okruhu studentstva.

Jak ale uvádím výše, práce trpí tím, že nemá vymezenou jasnou perspektivu pro své zkoumání. Uvědomuji si, že bakalářská práce na FAMU nemá pokrytý kontext celého širokého teoretického pole adaptačních studií, *Adaptace Joea Wrighta* se ale nedotýká ani neopírá o ŽÁDNÝ sekundární text, který se zaměřuje na adaptace a možnosti jejich zkoumání, takže hraničí s až absencí relevantní metodologie. Tato výtka se netýká jen předpokladu, že teoretická práce by se o již existující kontext a paradigmatu bádání ve zvoleném poli opírat měla, ale tato volba dle mého názoru vede k zmiňované obecnosti a až rozbředlosti textu práce, kterému jednoduše chybí organizující princip.

Odborný přínos, původnost práce a její případné využití v praxi: Práce dle mého názoru výrazný odborný přínos nenabízí (tento požadavek ale u bakalářských prací zároveň není zásadním předpokladem), některé dílčí postřehy můžou nabízet podněty pro čtenářstvo, které zvažuje své adaptační záměry a Wrightovy adaptace si bere jako referenční.

Logická stavba a členění práce: Práce je členěná přehledně, skládá se ze tří celků následujících chronologii vzniku jednotlivých filmů. Každý oddíl má stejnou strukturu, předkládá reflexi předlohy, na základě citace z rozhovorů s Wrightem představí jeho adaptační záměr a

následně se věnuje samotnému filmu. Každý oddíl obsahuje závěr v rozsahu jednoho odstavce, který je ale spíše recenzním „vyhodnocením,“ než že by poskytoval syntetizující vhled nebo komentář.

Formální úprava a náležitosti práce včetně jejího rozsahu: Rozsah je přiměřený záměru práce i očekávání od kvalifikační práce na KSD FAMU; formální náležitosti, včetně citování zdrojů atd. jsou v pořádku.

Práce s informačními zdroji: Z formálního hlediska je práce s informačními zdroji v pořádku; za nepřilíš šťastnou považují jejich volbu. Práce se celkově opírá o sekundární zdroje týkající se konkrétně zvolených předloh a především publicistické texty k samotným filmům, odkud čerpá vhledy týkající se Wrightova záměru a vize filmu, které ale přebírá jako „autoritativní“ a nijak je nekonfrontuje.

Jazyková, stylistická a terminologická úroveň: Práce je napsaná kultivovaným jazykem, který ale stylisticky místy používá recenzentské floskule, které vyznění práce také nepřispívají.

Celkové/vlastní shrnutí hodnotitele:

Bakalářská práce *Adaptace Joea Wrighta* dle mého názoru trpí neobvyklým neduhem bakalářských teoretických prací na FAMU, jak v něčem předesílá již její název a to je příliš širokým polem svého zkoumání a především tím, že se jí nepovedlo najít jasný klíč, který by analýzy i celek propojil a formuloval tak výzkumnou otázku, na kterou by práce odpovídala. Práce se také až nepřiměřeně opírá o analýzy předloh, ale bez jednotícího paradigmatu se je snaží postihnout v komplexnosti, která bohužel vede k popisnosti a právě pouze povrchním dílčím postřehům. Vlastně to, že se jedná o filmy jednoho tvůrce, je jakoby nepodstatné, protože každá adaptace je zkoumaná zvlášť a práci se příliš nedaří pojmenovat motivický, tematický či filmařský postup, který by je propojoval či kontrastoval nad rámec opravdu na první pohled zjevných prostých faktů („klasická filmová výprava“ proti „formální stylizaci“ - cituji ze závěru práce). Vyčerpávající popisy literárních předloh i filmů, jakkoliv poctivě provedené, zabírají zásadní prostor textu práce – v té rozkročenosti a snaze o komplexitu ale nemají šanci právě něco opravdu komplexního o adaptačním přístupu Joea Wrighta říci.

Otázky a náměty k diskuzi při obhajobě:

- 1) **Kdyby jste měla pojmenovat jeden výrazný prvek, ať už v práci s tématem/postavami/filmovým jazykem, který tyto tři adaptace propojuje, co by to bylo? (Mimo castingu Keiry Knightley)**

Doporučení práce k obhajobě:

ANO

Navrhovaná klasifikace: C

Datum vypracování posudku:

11. září 2023

Mgr. Lucia Kajánková

.....
Jméno oponenta práce



.....
(datum a podpis)